



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 23 november 2023  
(OR. en)

15968/23

ENT 254  
MI 1037  
COMPET 1173  
IND 625  
DELECT 188

## FÖLJENOT

---

från: Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av  
Martine DEPREZ, direktör

inkom den: 17 november 2023

till: Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd

---

Komm. dok. nr: C(2023) 7206 final

---

Ärende: KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) .../...  
av den 16.11.2023  
om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/14/EG vad  
gäller metoder för mätning av luftburet buller från utrustning som är  
avsedd att användas utomhus

---

För delegationerna bifogas dokument – C(2023) 7206 final.

Bilaga: C(2023) 7206 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 16.11.2023  
C(2023) 7206 final

**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) .../...**

**av den 16.11.2023**

**om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/14/EG vad gäller metoder  
för mätning av luftburet buller från utrustning som är avsedd att användas utomhus**

(Text av betydelse för EES)

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND TILL DEN DELEGERADE FÖRORDNINGEN

Direktiv 2000/14/EG om buller<sup>1</sup> (*bullerdirektivet*) antogs den 8 maj 2000 och började tillämpas den 3 januari 2002. EU:s rättsliga ram för buller från utrustning för utomhusbruk inrättades genom att sju särskilda produktdirektiv och två direktiv om provningsförfaranden slogs ihop<sup>2</sup>.

Genom bullerdirektivet inrättas en rättslig ram för att harmonisera reglerna och förfarandena för buller i miljön från utrustning som är avsedd att användas utomhus som släpps ut på EU-marknaden. Syftet är att skydda människors hälsa och välbefinnande och miljön genom att minska buller från utrustning som är avsedd att användas utomhus samt att bidra till att den inre marknaden fungerar väl genom att harmonisera kraven på utrustning för utomhusbruk med hänsyn till buller för att undanröja hinder för den fria rörligheten för sådan utrustning.

Bullerdirektivet är lagstiftning enligt den gamla metoden. I direktivet föreskrivs tekniska krav och specifikationer (inklusive hänvisningar till standarder), som skiljer sig från lagstiftningen enligt den nya metoden, där det fastställs allmänna väsentliga krav samtidigt som det överläts åt tillverkaren att bestämma om tekniska specifikationer ska användas. I bullerdirektivet fastställs i synnerhet harmoniserade bullergränser för en bestämd förteckning över utrustning, detaljerade metoder för mätning av utomhusutrustningens bullernivåer, förfaranden för bedömning av överensstämmelse och märkningskrav.

Bilaga III, som utgör hälften av bullerdirektivet, innehåller en beskrivning av de bullermätningmetoder som industrin måste följa vad gäller konstruktion och bedömning av

---

<sup>1</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/14/EG av den 8 maj 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om buller i miljön från utrustning som är avsedd att användas utomhus (EGT L 162, 3.7.2000, s. 1), ändrat genom direktiv 2005/88/EG (EUT L 344, 27.12.2005, s. 44), genom förordning (EG) nr 219/2009 (EUT L 87, 31.3.2009, s. 109) och genom förordning (EU) 2019/1243 (EUT L 198, 25.7.2019); rättat genom rättelse (EUT L 165, 17.6.2006, s. 35 (2005/88/EG)). Ursprunglig text: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/?uri=celex:32005L0088>; konsoliderad text: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/?uri=CELEX:02000L0014-20190726>. Kommissionens webbsida om buller från utrustning för utomhusbruk: [https://ec.europa.eu/growth/sectors/mechanical-engineering/noise-emissions\\_sv](https://ec.europa.eu/growth/sectors/mechanical-engineering/noise-emissions_sv).

<sup>2</sup> Rådets direktiv 79/113/EEG av den 19 december 1978 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om bestämning av buller från bygg- och anläggningsutrustning (EGT L 33, 8.2.1979, s. 15).  
Rådets direktiv 84/532/EEG av den 17 september 1984 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om gemensamma bestämmelser för bygg- och anläggningsutrustning (EGT L 300, 19.11.1984, s. 111).  
Rådets direktiv 84/533/EEG av den 17 september 1984 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tillåten ljudeffektnivå hos kompressorer (EGT L 300, 19.11.1984, s. 123).  
Rådets direktiv 84/534/EEG av den 17 september 1984 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tillåten ljudeffektnivå för tornkranar (EGT L 300, 19.11.1984, s. 130).  
Rådets direktiv 84/535/EEG av den 17 september 1984 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tillåten ljudnivå och avgassystemet för svetsgeneratorer (EGT L 300, 19.11.1984, s. 142).  
Rådets direktiv 84/536/EEG av den 17 september 1984 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tillåten ljudeffektnivå hos kraftgeneratorer (EGT L 300, 19.11.1984, s. 149).  
Rådets direktiv 84/537/EEG av den 17 september 1984 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tillåten ljudeffektnivå för maskindrivna handhållna betongspett och mejselhammare (EGT L 300, 19.11.1984, s. 156).  
Rådets direktiv 84/538/EEG av den 17 september 1984 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tillåten ljudeffektnivå för gräsklippare (EGT L 300, 19.11.1984, s. 171).  
Rådets direktiv 86/662/EEG av den 22 december 1986 om begränsning av buller från hydrauliska grävmaskiner, lin-grävmaskiner, schaktmaskiner, lastmaskiner och grävlastare (EGT L 384, 31.12.1986, s. 1).

överensstämmelse för utrustning för utomhusbruk. Dessa metoder är för närvarande föråldrade, och detta förslag skulle göra det möjligt att anpassa denna betydande del av bullerdirektivet till den tekniska utvecklingen och det skulle förenkla tillverkarnas och de anmälda organens arbete genom användning av den aktuella versionen av de standarder som antagits enligt direktiv 2006/42/EG om maskiner<sup>3</sup> (*maskindirektivet*). Dessutom skulle de nya bullermätningarna utgöra en stabilare grund för uppdateringen av bullergränserna genom en framtida översyn av bullerdirektivet.

Detta förslag är ett resultat av kommissionens befogenhet att i enlighet med artikel 18a i direktivet anta delegerade akter om ändring av bilaga III för att anpassa den till den tekniska utvecklingen, och grundar sig på slutsatserna från Refit-utvärderingen av bullerdirektivet<sup>4</sup>, som offentliggjordes den 16 november 2020, efter samråd med kommissionens expertgrupp för buller<sup>5</sup> (*expertgruppen*).

Bullerdirektivet kompletterar maskindirektivets krav när det gäller emission av luftburet buller. 55 av de 57 utrustningskategorier som omfattas av bullerdirektivet omfattas också av maskindirektivets tillämpningsområde. I maskindirektivet används lagstiftningstekniken enligt den nya metoden, där en maskin som tillverkats enligt relevanta harmoniserade standarder förutsätts överensstämma med de grundläggande hälso- och säkerhetskraven. I enlighet med bilaga I avsnitt 1.7.4.2 u kan tillverkare också använda de metoder som anges i de harmoniserade standarderna för att mäta luftburet buller, om inte annat anges i andra unionsdirektiv, vilket är fallet med bullerdirektivet för dessa 55 utrustningskategorier. De bullermätningametoder som anges i bilaga III till bullerdirektivet är dock i många fall föråldrade eftersom bilaga III inte har reviderats sedan bullerdirektivet antogs.

Uppföljningen av utvärderingen av bullerdirektivet ingår i handlingsplanen för nollförorening inom ramen för flaggskeppsinitiativ 2 för åren 2022–2023, i linje med EU:s strategi för att minska buller vid källan och målen i den europeiska gröna given.

## 2. SAMRÅD SOM FÖREGÅTT ANTAGANDET AV AKTEN

Den 16 november 2020 offentliggjorde kommissionen Refit-utvärderingen av bullerdirektivet<sup>6</sup>.

Den övergripande slutsatsen var att bullerdirektivet i allmänhet betraktas som ändamålsenligt, effektivt, relevant och samstämmigt samt att det har ett europeiskt mervärde. Bullerdirektivet var och är fortfarande den främsta drivkraften för att minska buller från utrustning för utomhusbruk.

Utvärderingen visade dock på flera problem som påverkade bullerdirektivets funktion när det gäller tillämpningsområde, bullergränser, bullermätningametoder, förfaranden för bedömning av överensstämmelse, insamling av bullerdata och anpassning till den nya

---

<sup>3</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG av den 17 maj 2006 om maskiner och om ändring av direktiv 95/16/EG (EUT L 157, 9.6.2006, s. 24), ändrat genom förordning (EG) nr 596/2009 (EUT L 188, 18.7.2009, s. 14), genom direktiv 2009/127/EG (EUT L 310, 25.11.2009, s. 29), genom förordning (EU) nr 167/2013 (EUT L 60, 2.3.2013, s. 1), genom direktiv 2014/33/EU (EUT L 96, 29.3.2014, s. 251) och genom förordning (EU) 2019/1243 (EUT L 198, 25.7.2019); rättat genom rättelse (EUT L 076, 16.3.2007, s. 35 (2006/42/EG)). Ursprunglig text: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/?uri=CELEX:32006L0042>; konsoliderad text: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/?uri=CELEX%3A02006L0042-20190726>.

<sup>4</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/?uri=COM:2020:715:FIN>.

<sup>5</sup> <https://ec.europa.eu/transparency/expert-groups-register/screen/expert-groups/consult?lang=sv&groupID=3673>.

<sup>6</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/?uri=COM:2020:715:FIN>.

lagstiftningsramen<sup>7</sup>, och påpekade behovet av antingen en översyn av bullerdirektivet eller tillämpning av kommissionens befogenhet att anta delegerade akter för att anpassa bullermättningsmetoderna till den tekniska utvecklingen (artikel 18a i bullerdirektivet).

Den 17 mars 2021 lade kommissionen fram resultaten av utvärderingen av bullerdirektivet för expertgruppen. Många av branschorganisationerna och den europeiska standardiseringsorganisationen uttryckte sitt stöd för ändringen av bilaga III genom en delegerad akt som snabbt följs av en fullständig översyn av bullerdirektivet. Ett mycket begränsat antal branschorganisationer uttryckte sitt stöd för att direkt se över bullerdirektivet. Många medlemsstater föredrog ursprungligen också det senare alternativet, med vissa undantag, men de kom slutligen överens om att först få till stånd en ändring av bilaga III genom en delegerad akt, förutsatt att den sedan följs av en översyn av bullerdirektivet.

Även om ändringen av bilaga III genom en delegerad akt inte löser alla de problem som identifierats i utvärderingen, löser den en av de mest kritiska frågorna snabbare än en fullständig översyn av bullerdirektivet, nämligen uppdateringen av bullermättningsmetoderna i linje med den tekniska utvecklingen och följaktligen även i linje med de standarder som används enligt maskindirektivet.

Ändringen av bilaga III till bullerdirektivet har diskuterats med alla berörda parter, däribland medlemsstater, branschorganisationer, anmälda organ, europeiska standardiseringsorganisationer och enskilda experter på standardisering av bullermättningsmetoder.

Samrådet med berörda parter ägde rum genom expertgruppen via samarbetsplattformen Circabc<sup>8</sup> för kommunikation och distribution av information och dokument. Expertgruppen sammanträdde vid tre olika tillfällen för att diskutera ändringarna av bilaga III.

De berörda parterna var överlag positiva till de föreslagna nya bullermättningsmetoderna.

Expertgruppens huvudsakliga invändning var att antagandet av den delegerade akten görs med villkoret att resultaten av bullermätningar av den utrustning som omfattas av bullergränser inte ska påverkas direkt (artikel 12 i bullerdirektivet). Om bullermättningsmetoderna ändras kan även utrustningens resulterande bullernivåer ändras. För utrustning enligt artikel 12 kan detta leda till potentiell bristande överensstämmelse med bullerdirektivet om de nya bullervärdena är högre än de fastställda bullergränserna trots att utrustningen inte har ändrats. För att undvika detta föreslog kommissionen att, i dessa särskilda fall, ge tillverkarna möjlighet att deklarerat de bullervärden som uppmätts enligt de ursprungliga metoderna i bullerdirektivet, så länge de bullergränser som fastställs i artikel 12 inte revideras.

En annan punkt som diskuterades ingående under expertgruppens samtliga möten var metoden för att beräkna osäkerhetsfaktorn, som inte ingick i bullerdirektivet. Eftersom standardiseringsforumet inte gjort några framsteg på detta område var det inte möjligt att ta med en metod för det.

Vid utvärderingen av bullerdirektivet användes olika uppgiftskällor, olika samråd med medlemsstater och intressenter genomfördes i de relevanta arbetsgrupperna och flera

---

<sup>7</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 765/2008 av den 9 juli 2008 om krav för ackreditering och marknadskontroll i samband med saluföring av produkter och upphävande av förordning (EEG) nr 339/93 (EUT L 218, 13.8.2008, s. 30) och rådets beslut nr 768/2008/EG av den 9 juli 2008 om en gemensam ram för saluföring av produkter och upphävande av rådets beslut 93/465/EEG (EUT L 218, 13.8.2008, s. 82).

<sup>8</sup> <https://circabc.europa.eu/ui/group/597bb16c-7f1d-48ea-9afe-3d5248208547>.

undersökningar gjordes för att samla in uppdaterad information om den berörda utrustningens prestanda och undersöka behovet av och möjligheten att ändra bullerdirektivet:

- ”Study on the experience in the implementation and administration of Directive 2000/14/EC relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors” (Nomeval-studien)<sup>9</sup> från 2007;
- ”Impact assessment on possible policy options for reviewing the Outdoor Equipment Noise Directive” (Arcadis-studien)<sup>10</sup> från 2009;
- ”Study on the merger of the Directive on noise from outdoor equipment, 2000/14/EC, with the Machinery Directive, 2006/42/EC” (Ceps-studien)<sup>11</sup> från 2013;
- ”Study on the suitability of the current scope and limit values of Directive 2000/14/EC relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors” (Odelia-studien)<sup>12</sup> från 2015–2016;
- ”Supporting study for an evaluation<sup>13</sup> and impact assessment<sup>14</sup> of Directive 2000/14/EC on noise emission by outdoor equipment” (VVA-studien) från 2017–2018.

Den information om bullermättningsmetoder som samlats in under utvärderingen av bullerdirektivet, särskilt informationen i Nomeval-studien, Odelia-studien, de yttranden som lämnats av berörda parter samt de nuvarande standarderna, inklusive bullermättningsmetoder som fastställts för alla utrustningskategorier, har legat till grund för utarbetandet av den delegerade akten. Alla synpunkter och ståndpunktsdokument som mottagits från de olika berörda parterna under utarbetandet av denna delegerade akt har delats ut till alla medlemmar i expertgruppen via Circabc och diskuterats under expertgruppens möten.

Kommissionen ansåg inte att det var nödvändigt att göra en konsekvensbedömning av förslaget. De ändringar som införs genom detta förslag är begränsade till att ersätta de bullermättningsmetoder som redan används av tillverkare och anmälda organ med nya metoder, utan att det medför någon ytterligare börda. De ekonomiska konsekvenserna skulle därför begränsas till dessa aktörers engångsinvesteringar för att anpassa sina anläggningar till de nya metoderna och genomföra den nya bullermätningen för befintliga modeller på marknaden. De modeller av utrustning som släppts ut på marknaden förväntas inte ändras till följd av de nya metoderna. Tillverkarna kommer fortfarande att vara skyldiga att utforma sina maskiner för att hålla bullernivån så låg som möjligt för att överensstämja med maskindirektivet enligt ovan. Därför förväntas inga miljömässiga eller sociala konsekvenser.

### 3. DEN DELEGERADE FÖRORDNINGENS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Syftet med denna delegerade förordning är att ändra bilaga III om metoder för mätning av luftburet buller från utrustning för användning utomhus för att anpassa den till den tekniska utvecklingen i enlighet med artikel 18a.

---

<sup>9</sup> <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/1639>.

<sup>10</sup> <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/1635>.

<sup>11</sup> <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/4985>.

<sup>12</sup> <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/18281>.

<sup>13</sup> <https://op.europa.eu/sv/web/eu-law-and-publications/publication-detail/-/publication/90f4d795-e192-11e8-b690-01aa75ed71a1>.

<sup>14</sup> <https://op.europa.eu/sv/web/eu-law-and-publications/publication-detail/-/publication/69de2e48-e17d-11e8-b690-01aa75ed71a1>.

I artikel 18a föreskrivs närmare bestämt att ändringen inte får ha någon direkt inverkan på den uppmätta ljudeffektnivån för utrustning som förtecknas i artikel 12, särskilt genom införande av hänvisningar till relevanta europeiska standarder.

Den delegerade förordningen syftar dessutom till att skapa samstämmighet med den senaste tekniken i de harmoniserade standarder som offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och som ger presumtion om överensstämmelse med det väsentliga kravet 1.7.4.2 u om information om emission av luftburet buller i enlighet med maskindirektivet.

Den delegerade förordningen föreslås börja tillämpas 24 månader efter att den trätt i kraft, och den delegerade förordningen påverkar alltså inte utrustning som släppts ut på unionsmarknaden dessförinnan.

Den delegerade förordningen påverkar inte unionens budget.

# KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) .../...

av den 16.11.2023

## om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/14/EG vad gäller metoder för mätning av luftburet buller från utrustning som är avsedd att användas utomhus

(Text av betydelse för EES)

### EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/14/EG av den 8 maj 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om buller i miljön från utrustning som är avsedd att användas utomhus<sup>15</sup>, särskilt artikel 18a, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 4 i direktiv 2000/14/EG ska medlemsstaterna säkerställa att den utrustning som avses i artikel 2.1 inte släpps ut på marknaden eller tas i bruk förrän tillverkaren eller dennes i unionen etablerade ombud säkerställer att utrustningen är försedd med uppgift om garanterad ljudeffektnivå, vilken enligt artikel 3 f ska fastställas i enlighet med kraven i bilaga III.
- (2) I enlighet med avsnitt 1.5.8 andra stycket i bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG<sup>16</sup> ska medlemsstaterna säkerställa att tillverkarna bedömer maskinernas bulleremissionsnivå. I enlighet med avsnitt 1.7.4.2 u i den bilagan ska medlemsstaterna säkerställa att tillverkarna tillhandahåller information om emission av luftburet buller, inbegripet information om den metod som används för att mäta luftburet buller, som bör vara den för maskinen lämpligaste metoden när de harmoniserade standarderna inte tillämpas, såvida inte metoden anges i annan unionslagstiftning och dess användning är obligatorisk, vilket är fallet i direktiv 2000/14/EG. Tillverkare av utrustning som omfattas av både direktiv 2006/42/EG och direktiv 2000/14/EG är därför skyldiga att mäta bullret från sådan utrustning med de metoder som fastställs i direktiv 2000/14/EG.
- (3) Artikel 12 i direktiv 2000/14/EG innehåller en tabell med tillåtna ljudeffektnivåer för utrustning som är avsedd att användas utomhus. Den tabellen har uppdaterats genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/88/EG<sup>17</sup>. Metoderna för att mäta buller, som fastställs i bilaga III till direktiv 2000/14/EG, har dock inte uppdaterats sedan direktivet antogs. Därför behöver dessa metoder anpassas till tekniska framsteg och den europeiska standardiseringsprocessens utveckling.
- (4) Olika mätmetoder kan ha olika förhållanden eller begränsningar som kan påverka den beräknade ljudeffektnivån. De tillåtna ljudeffektnivåerna i artikel 12 i direktiv

---

<sup>15</sup> EUT L 162, 3.7.2000, s. 1.

<sup>16</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG av den 17 maj 2006 om maskiner och om ändring av direktiv 95/16/EG (omarbetning) (EUT L 157, 9.6.2006, s. 24).

<sup>17</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/88/EG av den 14 december 2005 om ändring av direktiv 2000/14/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om buller i miljön från utrustning som är avsedd att användas utomhus (EGT L 344, 27.12.2005, s. 44).

2000/14/EG fastställdes med hjälp av de mätmetoder som antogs år 2000. Om de garanterade ljudeffektnivåer för utrustning som förtecknas i artikel 12 beräknas i enlighet med de nya mätmetoderna och de tillåtna ljudeffektnivåerna inte har uppdaterats i enlighet därmed, kanske båda bullervärdena inte är helt jämförbara och variationen i den beräknade garanterade ljudeffektnivån på grund av ändringen av bullermättningsmetod kan leda till en ändring av utrustningens överensstämmelse. Om det uppstår tveksamhet om utrustningens överensstämmelse på grund av ändringen av bullermättningsmetod är det därför för jämförbarhetens skull nödvändigt att föreskriva beräkning av ljudeffektnivåer med samma mätmetoder som används för att fastställa de tillåtna ljudeffektnivåerna.

- (5) Direktiv 2000/14/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) De ekonomiska aktörerna behöver få tillräckligt med tid för att anpassa sig till de nya kraven. Tillämpningen av denna delegerade förordning bör därför senareläggas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Bilaga III till direktiv 2000/14/EG ska ersättas med texten i bilagan till denna förordning.

#### *Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den [*Anmärkning till OP: för in exakt datum = 24 månader efter denna förordnings ikraftträdande*].

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16.11.2023

*På kommissionens vägnar*  
*Ordförande*  
*Ursula VON DER LEYEN*